

It-Tlieta, 8 ta' Ottubru 2013

P7_TA(2013)0393

Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni: applikazzjoni EGF/2012/008 IT/DE TOMASO AUTOMOBILI – Italja

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-8 ta' Ottubru 2013 dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, b'konformità mal-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba (l-applikazzjoni EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili mill-Italja) (COM(2013)0469 – C7-0207/2013 – 2013/2139(BUD))

(2016/C 181/22)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2013)0469 – C7-0207/2013),
 - wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba ⁽¹⁾ (Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006), u b'mod partikolari l-punt 28 tiegħu,
 - ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni ⁽²⁾,
 - wara li kkunsidra l-proċedura ta' trilogu prevista fil-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits (A7-0292/2013),
- A. billi l-Unjoni stabbilixxiet strumenti leġiżlattivi u baġitarji biex jingħata appoġġ addizzjonali għall-haddiema li qed ibatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali kbar fl-andament tal-kummerċ dinji u biex jiġu meġġuna jerġġu jintegraw ruhhom fis-suq tax-xogħol;
- B. billi l-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG) twessa' għall-applikazzjonijiet imressqa mill-1 ta' Mejju 2009 sal-31 ta' Diċembru 2011 biex jinkludi appoġġ għall-haddiema li ngħataw is-sensja b'riżultat dirett tal-kriżi finanzjarja u ekonomika globali;
- C. billi l-assistenza finanzjarja tal-Unjoni lill-haddiema li ngħataw is-sensja għandha tkun dinamika u titqiegħed għad-dispożizzjoni kemm jista' jkun malajr u bl-aktar mod effiċjenti possibbli, bi qbil mad-Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni adottata waqt il-laqgħa ta' konċiljazzjoni tas-17 ta' Lulju 2008, u wara li jkun ġie kkunsidrat kif dovut il-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjonijiet biex jiġi mobilizzat il-FEG;

⁽¹⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 406, 30.12.2006, p. 1.

It-Tlieta, 8 ta' Ottubru 2013

D. billi l-Italja ressqet l-applikazzjoni EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG, b'segwitu għall-1 030 sensja fil-kumpanija De Tomaso Automobili S.p.A. b'1 010 haddiema destinatarji ta' miżuri kofinanzjati mill-FEG, matul il-perjodu ta' referenza mill-5 ta' Lulju 2012 sat-28 ta' Awwissu 2012;

E. billi l-applikazzjoni tissodisfa l-kriterji ta' eliġibilità stabbiliti mir-Regolament FEG;

1. Jaqbel mal-Kummissjoni li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 2(a) tar-Regolament FEG ġew sodisfatti u li, għalhekk, l-Italja hi intitolata għal kontribuzzjoni finanzjarja skont dak ir-Regolament;

2. Jinnota li l-awtoritajiet Taljani ressqu l-applikazzjoni għall-kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG fil-5 ta' Novembru 2012 u li l-valutazzjoni tagħha saret disponibbli mill-Kummissjoni Ewropea fit-28 ta' Gunju 2013; jilqa' l-perjodu ta' valutazzjoni relattivament rapidu ta' 7 xhur;

3. Jinnota li l-1 030 sensja f'De Tomaso Automobili S.p.A., manifattur awtomobilistiku fl-Italja, kienu kkawżati minn bidliet fit-tendenzi ġeografiċi ta' konsum, b'mod partikolari t-tkabbir rapidu fis-swieq Asjatiċi li l-produtturi tal-Unjoni huma anqas kapaċi jibbenefikaw minnu, peress li tradizzjonalment il-pożizzjoni tagħhom f'dawn is-swieq hi anqas tajba milli fi mkejjen oħra, flimkien mat-tnaqqis fid-disponibilità tal-kreditu li segwa l-kriżi ekonomika u finanzjarja u li qiegħed piż żejjed fuq l-imprezza, li ma setghatx issib soluzzjoni li trendi qligħ u dahlet fi proċedimenti ta' likwidazzjoni f'April 2012;

4. Jenfasizza li l-Kummissjoni diġà rrikonoxxiet l-impatt tal-kriżi ekonomika u finanzjarja fuq is-settur awtomobilistiku u li dan is-settur kellu l-akbar numru ta' applikazzjonijiet (16) għall-appoġġ tal-FEG, fejn 7 minnhom huma bbażati fuq globalizzazzjoni marbuta man-negozju ⁽¹⁾;

5. Jistieden lill-awtoritajiet Taljani jisfruttaw bis-shiħ il-potenzjal tal-appoġġ mill-FEG u jinkoraġġixxu n-numru massimu ta' haddiema jippartecipaw fil-miżuri; ifakkar li l-ewwel interventi tal-FEG fl-Italja bawew minn rata relattivament baxxa ta' implimentazzjoni tal-baġit, l-aktar minhabba r-rati ta' partecipazzjoni baxxi;

6. Jenfasizza l-fatt li s-sensji minn De Tomaso Automobili huma mifruxin fir-reġjuni tal-Pjemonte u t-Toskana, u b'mod partikolari fil-provinċji ta' Turin u Livorno, fejn kienu jinsabu l-impjanti ta' produzzjoni ta' De Tomaso Automobili S.p.A.;

7. Jilqa' pożittivament il-fatt li, biex il-haddiema jingħataw assistenza rapida, l-awtoritajiet Taljani ddecidew li jibdeu l-implimentazzjoni tal-miżuri personalizzati fil-15 ta' Jannar 2013, ferm qabel id-deċiżjoni finali dwar l-ghoti tal-appoġġ mill-FEG għall-pakkett koordinat propost;

8. Jinnota li s-sensji kienu koperti mill-fond għall-kumpens tal-pagi (CIG), xibka tas-sigurtà soċjali Taljana, li pprova benefiċċji finanzjarji lill-haddiema bħala kumpens għall-pagamenti tas-salarji; jinnota li l-awtoritajiet Taljani talbu l-appoġġ tal-FEG sabiex jiffinanzjaw allowances għas-sussistenza, li għandhom madankollu valur addizzjonali għall-pagamenti tas-sigurtà soċjali normalment previsti fid-dritt Taljan dwar ix-xogħol għall-persuni qiegħda;

9. Ifakkar li fil-futur il-FEG għandu jkun primarjament allokat għat-taħriġ u t-tiftix ta' impjeg kif ukoll għall-programmi ta' orjentazzjoni professjonali, u li l-kontribut finanzjarju tiegħu għall-allowances għandu dejjem ikun ta' natura addizzjonali u b'mod parallel ma' dak previst fid-dritt nazzjonali jew fil-ftehimiet kollettivi għall-haddiema li jkunu ngħataw is-sensja; ifakkar f'dan il-kuntest il-konkluzjoni tal-Qorti tal-Awdituri fir-Rapport Speċjali Nru 7/2013 dwar il-FEG li 'Terz tal-finanzjament mill-FEG jikkumpensa l-iskemi nazzjonali ta' appoġġ għall-introjt tal-haddiema, mingħajr l-ebda valur miżjud tal-UE' u r-rakkomandazzjoni li tali miżuri għandhom ikunu limitati fil-futur;

⁽¹⁾ EGF/2012/008 De Tomaso Automobili (is-sugġett ta' din il-proposta għal deċiżjoni), EGF/2012/005 Saab Automotive (COM(2012) 0622), EGF/2009/013 Karmann (COM(2010)0007), EGF/2008/004 Castilla y Leon Aragon (COM(2009)0150), EGF/2008/002 Delphi (COM(2008)0547), EGF/2007/010 Lisboa Alentejo (COM(2008)0094), EGF/2007/001 PSA Suppliers (COM(2007)0415).

It-Tlieta, 8 ta' Ottubru 2013

10. Jinnota li l-pakkett koordinat ta' servizzi personalizzati li għandu jiġi kofinanzjat jinkludi miżuri għall-integrazzjoni mill-ġdid ta' 1 010 haddiema f'pożizzjoni ta' impjeg, bħal gwida vokazzjonali, għajjuna għar-rikollokament u t-tiftix ta' xogħol, taħriġ, taħriġ mill-ġdid u taħriġ vokazzjonali, miżuri ta' akkumpanjament lejn il-holqien ta' negozju, kontribuzzjoni għall-bidu ta' negozju, benefiċċji għall-impjegar, allowance għat-tiftix ta' xogħol, kontribuzzjonijiet lejn spejjeż speċjali, bħall-kontribuzzjoni għal min jiehu hsieb persuni dipendenti u l-kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjagġar;

11. Jilqa' pożittivament il-fatt li s-shab soċjali, u b'mod partikolari t-trade unions fil-livell lokali, ġew ikkonsultati dwar id-disinn tal-miżuri tal-pakkett koordinat tal-FEG; jinnota li politika ta' parità bejn in-nisa u l-irġiel, kif ukoll il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni se jiġu applikati matul id-diversi fażijiet tal-implimentazzjoni tal-FEG u fl-aċċess għalih;

12. Jilqa' l-fatt li s-shab soċjali kienu kkonsultati dwar it-tfassil tal-pakkett; jilqa' l-fatt li kumitat tat-tmexxija se jissorvelja l-implimentazzjoni tal-pakkett;

13. Ifakkar fl-importanza li tittejjeb l-impjegabilità tal-haddiema kollha permezz ta' taħriġ adattat u r-rikonoxximent tal-hiliet u l-kompetenzi miksuba tul il-karriera professjonali tal-haddiem; jistenna li t-taħriġ offrut fil-pakkett koordinat jiġi adattat mhux biss għall-bżonnijiet tal-haddiema li ngħataw is-sensja, iżda wkoll għall-ambjent kummerċjali reali;

14. Jistieden lill-Istati Membri biex f'applikazzjonijiet futuri jinkludu l-informazzjoni li ġejja dwar il-miżuri ta' taħriġ biex ikunu appoġġati mill-FEG: it-tipi ta' taħriġ provdut, f'liema setturi ta' taħriġ huwa pprovdut, jekk l-offerta tissodisfax il-bżonnijiet previsti f'termini ta' hiliet fir-reġjun/lokalità u jekk hix allinjata mal-prospetti ekonomiċi futuri tar-reġjun;

15. Jikkonstata li l-informazzjoni mogħtija dwar il-pakkett koordinat ta' servizzi personalizzati li għandhom jiġu ffinanzjati mill-FEG tinkludi informazzjoni dwar il-komplementarjetà ma' azzjonijiet iffinanzjati mill-Fondi Strutturali; jishaq fuq il-fatt li l-awtoritajiet Taljani kkonfermaw li l-azzjonijiet eliġibbli ma jirċevux assistenza minn strumenti finanzjarji oħra tal-Unjoni; itenni t-talba tiegħu lill-Kummissjoni biex tippreżenta evalwazzjoni komparattiva ta' dik id-data fir-rapporti annwali tagħha b'mod li jiġi żgurat ir-rispett shih tar-regolamenti eżistenti u jiġi garantit li ma tkun tista' ssehh l-ebda duplikazzjoni tas-servizzi ffinanzjati mill-Unjoni;

16. Jitlob lill-istituzzjonijiet involuti jagħmlu l-isforzi neċessarji biex itejbu l-arranġamenti proċedurali sabiex tiġi aċċelerata l-mobilizzazzjoni tal-FEG; japprezza l-proċedura mtejbja implimentata mill-Kummissjoni, b'segwitu għat-talba tal-Parlament biex jithaffef ir-rilaxx tal-ghotjiet, bil-ghan li tiġi ppreżentata lill-awtorità baġitarja l-valutazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-eliġibilità ta' applikazzjoni għall-FEG flimkien mal-proposta biex jiġi mobilizzat il-FEG; jittama li fir-Regolament il-ġdid dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014–2020) jiġi integrat titjib proċedurali ulterjuri, u li jinkisbu aktar effiċjenza, trasparenza u viżibilità tal-FEG;

17. Jishaq fuq il-fatt li, bi qbil mal-Artikolu 6 tar-Regolament FEG, għandu jiġi żgurat li l-FEG jappoġġa r-riintegrazzjoni f'impjeg stabbli tal-haddiema individwali li jkun ngħataw is-sensja; jishaq, barra minn hekk, fuq il-fatt li l-assistenza mill-FEG tista' tikkofinanzja biss miżuri attivi fis-suq tax-xogħol li jwasslu għal impjeg sostenibbli u fit-tul; itenni li l-assistenza mill-FEG m'għandha tiegħu post la tal-azzjonijiet li huma r-responsabilità tal-kumpaniji bis-saħha tad-dritt nazjonali jew ftehimiet kollettivi, u lanqas tal-miżuri għar-ristrutturar ta' kumpaniji jew setturi;

18. Japprova d-deċiżjoni annessa ma' din ir-riżoluzzjoni;

19. Jilqa' l-ftehim li ntlahaq fil-Kunsill dwar ir-riintroduzzjoni fir-Regolament FEG, għall-perjodu 2014-2020, tal-kriterju tal-mobilizzazzjoni minhabba l-kriżi, li jippermetti l-provvista ta' għajjuna finanzjarja għall-haddiema li jingħataw is-sensja b'riżultat tal-kriżi finanzjarja u ekonomika attwali, minbarra dawk li jitilfu l-impjeg b'riżultat ta' bidliet fl-andament tal-kummerċ globali;

It-Tlieta, 8 ta' Ottubru 2013

20. Jaghti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jiffirma din id-deċiżjoni flimkien mal-President tal-Kunsill u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

21. Jaghti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni, flimkien mal-anness tagħha, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

ANNEX

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, b'konformità mal-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba (l-applikazzjoni EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili mill-Italja)

(It-test ta' dan l-anness mhux riprodott hawnhekk billi jikkorrispondi mal-att finali, Deċiżjoni 2013/514/UE.)

P7_TA(2013)0397

Ir-responsabbiltajiet tal-Istat tal-bandiera għall-infurzar tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/13/KE li timplimenta l-Ftehim konkluż mill-Assoċjazzjonijiet tas-Sidien tal-Bastimenti tal-Komunità Ewropea u l-Federazzjoni Ewropea tal-Haddiema tat-Trasport dwar il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Marittimu *I**

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-8 ta' Ottubru 2013 dwar il-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-responsabbiltajiet tal-Istat tal-bandiera għall-infurzar tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/13/KE li timplimenta l-Ftehim konkluż mill-Assoċjazzjonijiet tas-Sidien tal-Bastimenti tal-Komunità Ewropea (ECSA) u l-Federazzjoni Ewropea tal-Haddiema tat-Trasport (ETF) dwar il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Marittimu, 2006, u li temenda d-Direttiva 1999/63/KE (COM(2012)0134 – C7-0083/2012 – 2012/0065(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(2016/C 181/23)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2012)0134),
- having regard to Article 294(2) wara li kkunsidra Artikolu 294(2) u l-Artikolu 100(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikolu l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C7-0083/2012),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-11 ta' Lulju 2012 ⁽¹⁾,
- wara li kkonsulta lill-Kumitat tar-Reġjuni,
- wara li kkunsidra l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tat-12 ta' Ġunju 2013, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

⁽¹⁾ ĠU C 299, 4.10.2012, p. 153.